



Határozatok Tára

C–293/17. és C–294/17. sz. egyesített ügyek

**Coöperatie Mobilisation for the Environment UA
és
Vereniging Leefmilieu
kontra
College van gedeputeerde staten van Limburg
és
College van gedeputeerde staten van Gelderland**

(a Raad van State [Hollandia] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Előzetes döntéshozatal – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – Különleges természetmegőrzési területek – 6. cikk – A terv vagy projekt természeti területre gyakorolt hatásainak megfelelő vizsgálata – A nitrogénlerakódások elleni küzdelmet szolgáló nemzeti program – A »projekt« és a »megfelelő vizsgálat« fogalma – Az ilyen lerakódásokat okozó mezőgazdasági üzemek egyedi engedélyezését megelőző globális vizsgálat”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (második tanács), 2018. november 7.

- Környezet – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 92/43 irányelv – A védett természeti területen megvalósítandó projekt fogalma – Állatok legeltetése és trágya kijuttatása – Bennfoglaltság*

(92/43 tanácsi irányelv, 6. cikk, (3) bekezdés; 2011/92 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 1. cikk, (2) bekezdés, a) pont)
- Környezet – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 92/43 irányelv – Különleges természetmegőrzési területek – A tagállamok kötelezettségei – Valamely terv vagy projekt természeti területre gyakorolt hatásainak megfelelő vizsgálata – A védett természeti területen megvalósítandó projekt fogalma – Az irányelv hatálybalépését megelőzően engedélyezett ismétlődő tevékenység – Bennfoglaltság – Feltételek*

(92/43 tanácsi irányelv, 6. cikk, (2) és (3) bekezdés)
- Környezet – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 92/43 irányelv – Különleges természetmegőrzési területek – A tagállamok kötelezettségei – Valamely terv vagy projekt természeti területre gyakorolt hatásainak megfelelő vizsgálata – Egyedi projekteket előre elvégzett vizsgálat alapján engedélyező nemzeti, program jellegű szabályozás – Megengedhetőség – Feltételek – A nemzeti bíróság általi vizsgálat*

(92/43 tanácsi irányelv, 6. cikk, (3) bekezdés)

4. *Környezet – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 92/43 irányelv – Különleges természetmegőrzési területek – A tagállamok kötelezettségei – Valamely terv vagy projekt természeti területre gyakorolt hatásainak megfelelő vizsgálata – Nemzeti, program jellegű szabályozás, amely bizonyos olyan projekteket, amelyek a nitrogénlerakódások tekintetében nem érnek el egy bizonyos küszöbértéket, vagy nem haladnak meg egy bizonyos határértéket, mentesít az engedélyezési kötelezettség alól – Megengedhetőség – Feltételek*

(92/43 tanácsi irányelv, 6. cikk, (3) bekezdés)

5. *Környezet – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 92/43 irányelv – Különleges természetmegőrzési területek – A tagállamok kötelezettségei – Valamely terv vagy projekt természeti területre gyakorolt hatásainak megfelelő vizsgálata – Nemzeti, program jellegű szabályozás, amely a projektek bizonyos kategóriáját mentesíti az engedélyezési és vizsgálati kötelezettség alól – Megengedhetetlenség – Korlát – A természeti területre gyakorolt jelentős hatás lehetőségének a teljes bizonyossággal való kizárását lehetővé tevő objektív körülmények – A nemzeti bíróság általi vizsgálat*

(92/43 tanácsi irányelv, 6. cikk, (3) bekezdés)

6. *Környezet – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 92/43 irányelv – Valamely terv vagy projekt természeti területre gyakorolt hatásainak megfelelő vizsgálata – A természeti terület védelmének célkitűzéseit esetlegesen veszélyeztető körülmények meghatározása – Valamely programon kívül álló bizonyos típusú intézkedések figyelembevétele – Feltétel – Az említett intézkedések várt pozitív hatásainak a vizsgálat időpontjában meglévő bizonyossága*

(92/43 tanácsi irányelv, 6. cikk, (1), (2) és (3) bekezdés)

7. *Környezet – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 92/43 irányelv – Különleges védelmi területek – Megfelelő védelmi intézkedések meghozatalára vonatkozó kötelezettség – Terjedelem – A mezőgazdasági üzemek felügyeletének és ellenőrzésének a módjait, valamint a szankciók lehetőségét magukban foglaló intézkedések*

(92/43 tanácsi irányelv, 6. cikk, (2) bekezdés)

1. A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az állatok legeltetésére és a trágya kijuttatására irányuló, a Natura 2000 területek közelében végzett tevékenységek e rendelkezés értelmében projektnek minősülhetnek még abban az esetben is, ha e tevékenységek miatt, hogy nem képeznek a természetes környezetbe való fizikai beavatkozást, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2011. december 13-i 2011/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontja értelmében nem minősülnek projektnek.

(lásd: 73. pont és a rendelkező rész 1. pontja)

2. A 92/43 irányelv 6. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az olyan ismétlődő tevékenység, mint a trágya kijuttatása, amelyet a nemzeti jog alapján az említett irányelv hatálybalépését megelőzően engedélyeztek, az említett rendelkezés értelmében egy és ugyanazon projektnek minősülhet, amely mentesül az új engedélyezési eljárás alól, feltéve, hogy az egyetlen műveletet képez, amelyet közös cél, folytonosság és az azonosság jellemez, különösen a helyet és végrehajtási feltételeket illetően. Ha az egységet képező projektet azt megelőzően engedélyezték, hogy az e rendelkezés által előírt védelmi rendszer a szóban forgó területre alkalmazandóvá vált, e projekt végrehajtása mindazonáltal ezen irányelv 6. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozhat.

(lásd: 86. pont és a rendelkező rész 2. pontja)

3. A 92/43 irányelv 6. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti, program jellegű szabályozás, amely az illetékes hatóságok számára lehetővé teszi, hogy a projekteket az e rendelkezés értelmében vett, olyan megfelelő vizsgálat alapján engedélyezzék, amelyet előre elvégeztek, és amelynek keretében a nitrogénlerakódások meghatározott globális mennyiségét az említett szabályozás védelmi céljaival összeegyeztethetőnek minősítették. Ez azonban csak abban az esetben áll fenn, ha e vizsgálat tudományos megalapozottságának a mélyreható és teljes körű vizsgálata lehetővé teszi az arról való megbizonyosodást, hogy tudományos szempontból semmilyen észszerű kétely nem áll fenn az egyes tervek vagy projektek által az érintett terület épségére gyakorolt káros hatások hiányát illetően, aminek a teljesülését a nemzeti bíróságnak kell vizsgálnia.

(lásd: 104. pont és a rendelkező rész 3. pontja)

4. A 92/43 irányelv 6. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti, program jellegű szabályozás, mint amely az alapügyek tárgyát képezi, amely bizonyos olyan projekteket, amelyek a nitrogénlerakódások tekintetében nem érnek el egy bizonyos küszöbértéket, vagy nem haladnak meg egy határértéket, mentesít az egyedi engedély megszerzésének a szükségessége alól, ha a nemzeti bíróság meggyőződött arról, hogy az e rendelkezés értelmében vett, előre elvégzett megfelelő vizsgálat megfelel az azt érintő észszerű tudományos kétely hiányára vonatkozó kritériumnak, hogy e tervek vagy projektek nem gyakorolnak káros hatásokat az érintett területek épségére.

(lásd: 112. pont és a rendelkező rész 4. pontja)

5. A 92/43 irányelv 6. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti, program jellegű szabályozás, mint amely az alapügyek tárgyát képezi, amely lehetővé teszi, hogy a projektek egy bizonyos kategóriája – a jelen ügyben a trágya kijuttatása és az állatok legeltetése – engedélykötelezettség nélkül, és ezáltal az érintett területekre gyakorolt hatásainak a megfelelő egyedi vizsgálata nélkül végrehajtásra kerüljön, kivéve, ha objektív körülmények lehetővé teszik azon lehetőségnek a teljes bizonyossággal való kizárását, hogy az említett projektek önmagukban vagy más projektekkel együtt e területekre jelentős hatást gyakorolnak, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell vizsgálnia.

(lásd: 120. pont és a rendelkező rész 5. pontja)

6. A 92/43 irányelv 6. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezés értelmében vett megfelelő vizsgálat nem veheti figyelembe az ezen cikk (1) bekezdése értelmében vett megőrzési intézkedéseknek, az említett cikk (2) bekezdése értelmében vett megelőzési intézkedéseknek, valamint az alapügyek tárgyát képezőhöz hasonló programokhoz egyedileg elfogadott intézkedéseknek, vagy az úgynevezett autonóm, azaz az említett programon kívül álló intézkedéseknek a meglétét, ha ezen intézkedések várt pozitív hatásai e vizsgálat időpontjában nem bizonyosak.

(lásd: 132. pont és a rendelkező rész 6. pontja)

7. A 92/43 irányelv 6. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az alapügyek tárgyát képezőhöz hasonló nemzeti szabályozás által bevezetett intézkedések, amelyek magukban foglalják azon mezőgazdasági üzemek felügyeletének és ellenőrzésének a módjait, amelyeknek a tevékenysége nitrogénlerakódásokat okoz, valamint olyan szankciók megállapításának a lehetőségét, amelyek egészen az említett üzemek bezárásáig terjedhetnek, elegendőnek tekinthetők e rendelkezés tiszteletben tartásához.

(lásd: 137. pont és a rendelkező rész 7. pontja)